

Damaun en Georgia?

In auter privel en l'Orient

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ President Busch è in emprendist da striun. Attatgond l'Irac senza incumbensa e schizunt senza lubienscha explicita da las Naziuns unidas, simplamain en virtid dal dretg dal pli ferm, ha'l stgaffi in precedent ed avert la stgacia da Pandora. Auters stadis pudessan vegnir sin l'idea da duvrar la forza per schoglier conflicts cun pajais limitrofs pli flai-vels. L'India naziunalista, pussanza nucleara, pudess trair a niz l'impopulairat dals regents da Pachistan per metter fin cun in'attatga a la disputa davart il Caschmir. Anc pli pussaivla è in'acziun russa da l'autra vart dal Caucasus, en Georgia, pia en la direcziun da quel Curdistan iracaïs autonom che ha stuì metter sias truppas sut il cu-mond american.

Enturn il Causasus

La Georgia (strusch 5 milliuns olmas) è la patria d'in dals pievels ils pli antics dal mund. Sia famiglia linguistica caucasica n'è parentada cun nagina autra,

dano forsa cun il basc. Manuscrits en linguatg georgian avainsa gia dal tschintgavel secul suenter Cristus, pia tschient onns suenter l'acceptaziun dal cristianissem oriental («ortodox»). Ils Georgians numnan lur pajais «Sacart-velo»; il num europeic «Georgia» deriva forsa «dal cult da s. Gieri, il songt il pli popular da Georgia» (1), ma forsa era da «Gurdschistan» («pajais dal luf»), il num persan dal pajais. La litteratura georgiana è stada ferm influenzada da la persana e da la greca medie-vala (Constantinopel). La Russia ha annectà e conquistà ils dus reginams da Georgia a l'entschatta dal 19avel tschientaner; il pievel ha però savì mantegnair sia identitad aifer l'imperi dals zars e lura l'Uniu sovietica. El è puspè independent dapi 1991 e fa part anvidas da la Cuminanza da stadis in-dependents (CSI) dominada da Russia; truppas da la CSI occupan ina sdrima sper il cunfin cun l'Abhasia. La Russia, pussanza nucleara, reproscha dapi onns a la Georgia da lubir a rebels tschetschens da duvrar ina vallada dal Caucasus sco territori da retratga. Pu-

tin pudess sfurzar la Georgia d'accep-tar in'occupaziun militara sut la stgisa da «cumbatter il terrorissem». In'ac-ziun militara en Georgia colliass la Russia cun sia vasalla l'Armenia e met-tess en dumonda la construcziun dal conduct d'ielu tranter l'Aserbaigian e la Tirchia. Il coc dal problem è la Tschetschenia, nua ch'i dat adina dapli «aci-zions da purificaziun» da la soldatesca russa encunter la populaziun. Gist quest dis organisescha Moscva in refe-rendum en Tschetschenia; ma cun ina preschientscha permanenta da 40 000 schuldads «èsi gia cler ch'ils Tschetschens na survegnan nagina pussaivla-dad d'exprimer libramain lur opiniun» (2). Il Caucasus (punct culminant 5633 m), nua ch'ils Russ èn penetrads pir en il 18avel tschientaner, fa part da la mitologia naziunalista russa; Putin giuga gugent cun tals sentiments.

1) David Paitschadse en: Uwe Halbach ed Andreas Kappeler (ed.), Krisenherd Kaukasus. Baden-Baden (Nomos, ISBN 3-7890-3685-4) 1995, p. 55.

2) Wer hat eine Wahl in Tschetschenien? en: «NZZ», 21 da mars 2003, p. 9.